



Tradelink Electronic Commerce Limited

貿易通電子貿易有限公司

(根據公司條例於香港註冊成立之有限公司)

(「本公司」)

(股份代號：536)

截至二零零八年六月三十日止六個月 中期業績公告

貿易通電子貿易有限公司(「貿易通」或「本公司」)董事會欣然公布，本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零八年六月三十日止六個月未經審核的中期綜合業績。

簡明綜合收益表

	附註	六月三十日止六個月	
		二零零八年 未經審核 (港幣千元)	二零零七年 未經審核 (港幣千元)
營業額	2	114,696	116,726
利息收入		6,567	4,742
僱員成本	4	(39,124)	(37,757)
折舊		(4,867)	(5,705)
其他經營開支		(21,157)	(23,280)
經營溢利		56,115	54,726
所佔聯營公司虧損		(11,077)	(11,938)
出售部分聯營公司收益		-	345
除稅前溢利	4	45,038	43,133
稅項	5	(8,339)	(9,332)
本公司股權持有人應佔溢利		36,699	33,801
中期股息	6		
合計		28,097	28,091
每股		3.61 港仙	3.61 港仙
每股盈利	7		
基本		4.72 港仙	4.34 港仙
攤薄		4.71 港仙	4.32 港仙

簡明綜合資產負債表

		於二零零八年 六月三十日 未經審核 (港幣千元)	於二零零七年 十二月三十一日 經審核 (港幣千元)
非流動資產			
固定資產		43,695	44,547
根據經營租賃持作自用的 租賃土地權益		5,555	5,626
所佔聯營公司權益	8	31,701	43,020
		80,951	93,193
流動資產			
應收賬款	9	25,067	19,381
其他應收款項及預付款項		19,353	11,974
其他財務資產	10	69,242	69,342
銀行存款		3,592	188,500
現金及現金等值		364,073	186,206
		481,327	475,403
流動負債			
應付賬款、應付款項及 其他應付款項	11	222,647	221,479
稅項		6,988	4,142
		229,635	225,621
流動資產淨值		251,692	249,782
資產總額減流動負債		332,643	342,975
非流動負債			
長期服務金撥備		2,367	2,173
遞延稅項		951	954
		3,318	3,127
資產淨值		329,325	339,848
資本及儲備			
股本	12(a)	155,661	155,642
儲備	12(b)	173,664	184,206
		329,325	339,848

附註：

1. 編製基準

此未經審核的簡明綜合中期財務報表，乃按照香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）中適用的披露條文編製，並符合香港會計師公會（「會計師公會」）所頒布的香港會計準則（「會計準則」）第 34 號「中期財務報告」的規定。

此未經審核的簡明綜合中期財務報表內所採納的會計政策，與編製本集團截至二零零七年十二月三十一日止年度的全年財務報表所採納的會計政策一致。本中期財務報表須連同截至二零零七年十二月三十一日止年度的全年財務報表一併閱讀。

會計準則第 34 號要求管理層於編製未經審核簡明中期財務報表時，須對影響政策應用及按本年截至報告日期為止所呈報的資產、負債、收入與開支的報告數額，作出判斷、估計及假設。實際結果與該等估計可能有差異。

此未經審核中期財務報告載有簡明綜合財務報表及經挑選的說明附註。此等附註包括多項事件與交易的說明，對瞭解本集團自刊發二零零七年度財務報表以來，財務狀況的表現與變動實為重要。本簡明綜合中期財務報表及有關附註，並不包括根據財務報告準則編製全份財務報表所需的全部資料。

截至二零零八年六月三十日止六個月未經審核簡明綜合財務報表，已由畢馬威會計師事務所根據會計師公會頒布的審核委聘準則第 2410 號《實體的獨立核數師審閱中期財務資料》審閱。

2. 營業額

本公司的主要業務，為提供處理若干政府有關貿易文件的前端政府電子貿易服務（「GETS」）。營業額包括已為客戶提供服務及供應貨品的價值。期內，已於營業額確認的各主要收入項目的金額如下：

	六月三十日止六個月	
	二零零八年 未經審核 (港幣千元)	二零零七年 未經審核 (港幣千元)
交易及處理費	102,651	105,303
年費及登記費	8,726	8,705
其他	3,319	2,718
	<u>114,696</u>	<u>116,726</u>

3. 分部報告

本集團毋須就業務及地區分部呈列分部資料。於本期間，本集團主要在單一地區經營單一業務，即於香港區內經營電子貿易服務。

4. 除稅前溢利

除稅前溢利已扣除：

	六月三十日止六個月	
	二零零八年 未經審核 (港幣千元)	二零零七年 未經審核 (港幣千元)
僱員成本，其中包括董事酬金：		
定額退休福利計劃供款	1,137	1,104
以股權結算之股份費用	791	856
薪金、工資及其他福利	37,196	35,797
	<u>39,124</u>	<u>37,757</u>

其他項目：

核數師酬金	392	350
折舊		
- 根據經營租賃	71	72
- 其他資產	4,796	5,633
物業的經營租賃開支	555	513

5. 稅項

	六月三十日止六個月	
	二零零八年 未經審核 (港幣千元)	二零零七年 未經審核 (港幣千元)
期內的香港利得稅撥備	8,342	9,765
遞延稅項	(3)	(433)
	8,339	9,332

於二零零八年，香港利得稅撥備乃按期內估計應課稅溢利的 16.5%（二零零七年：17.5%）計算。

6. 股息

	六月三十日止六個月	
	二零零八年 未經審核 (港幣千元)	二零零七年 未經審核 (港幣千元)
於中期業績結算後宣派並支付的中期股息 每股 3.61 港仙（二零零七年：每股 3.61 港仙）	28,097	28,091

7. 每股盈利

期內每股基本盈利，乃根據本公司普通股股權持有人應佔溢利港幣 36,699,000 元（二零零七年：港幣 33,801,000 元）及本期間內已發行普通股的加權平均股數 778,276,000 股（二零零七年：778,132,000 股）計算。

期內每股攤薄盈利，乃根據本公司普通股股權持有人應佔溢利港幣 36,699,000 元（二零零七年：港幣 33,801,000 元）以及普通股的加權平均數 778,662,000 股（二零零七年：782,382,000 股）計算。

8. 所佔聯營公司權益

於二零零八年六月三十日，本公司持有數碼貿易運輸網絡有限公司（「DTTNCo」）76,500,000 股股份，持股量為 56.57%（二零零七年十二月三十一日：56.57%）。

截至二零零八年六月三十日止中期期間內，聯營公司的資料並無任何變動。

本集團於 DTTNCo 之權益乃按本集團應佔 DTTNCo 之淨資產呈列。

有鑒於 DTTNCo 產生的虧損以及其於到期日的表現低於預期，DTTNCo 之管理層已委託顧問公司審閱其業務計劃及策略選擇。該審閱結果目前正由 DTTNCo 的權益人討論之中，預期需要對 DTTNCo 的業務及控股結構進行重組，以繼續經營其業務及尋求更長遠的目標。任何此重組的詳情仍未被決定，並且須待相關權益人的批准。

DTTNCo 產生的持續虧損及其於到期日的表現繼續低於預期，顯示截至二零零八年六月三十日止，DTTNCo 的長期資產之賬面值可能減值。在此等情況下，由香港會計師公會頒布的香港會計準則第 36 號（「香港會計準則第 36 號」）資產減值規定，DTTNCo 管理層須就 DTTNCo 截至二零零八年六月三十日止的財務報表中，載列的港幣 43,900,000 元長期資產的可收回數額作出估計，並且對任何減值作出撥備。然而，由於 DTTNCo 的重組是否及將如何進行，及任何此重組的精確形式，以及其對 DTTNCo 未來營運的影響的不確定性，其董事及本公司董事均認為，目前對

DTTNC_o業務未來的營運現金流量進行估計，或估計長期資產的公平值並不可行。因此，董事未能決定任何減值虧損是否應於DTTNC_o的財務報表內反映，以及權益是否應計入本中期報告。一旦DTTNC_o的未來進一步明確後，以及任何必需減值虧損可以更準確地量化時，則對DTTNC_o長期資產的可收回數額將進行重估。

9. 應收賬款

本集團一般給予客戶一星期至一個月的信貸期。根據發票日期，應收賬款的賬齡分析如下：

	於二零零八年 六月三十日 未經審核 (港幣千元)	於二零零七年 十二月三十一日 經審核 (港幣千元)
即期	24,157	19,064
一個月至三個月	438	284
超過三個月但少於十二個月	472	33
	25,067	19,381

預期上述結餘均可於一年內收回，並一般得到客戶提供的按金保證。

10. 其他財務資產

截至二零零八年六月三十日，本公司持有美國國庫債券，合共港幣 69,242,000 元（二零零七年十二月三十一日：港幣 69,342,000 元）。

11. 應付賬款、應付款項及其他應付款項

	於二零零八年 六月三十日 未經審核 (港幣千元)	於二零零七年 十二月三十一日 經審核 (港幣千元)
應付賬款（按要求時償還或一個月內到期）	7,543	7,701
已收客戶按金	172,149	171,658
應計開支及其他應付款項	42,955	42,120
	222,647	221,479

已收客戶按金可應要求而退還。

12. 資本及儲備

(a) 股本

	股份數目 (千股)	金額 (港幣千元)
法定：		
每股面值港幣 0.20 元 (二零零七年：港幣 0.20 元) 的普通股		
於二零零七年十二月三十一日 及二零零八年六月三十日	1,250,000	250,000
已發行及繳足：		
於二零零七年一月一日	778,076	155,615
根據購股權計劃發行之股份	134	27
於二零零七年十二月三十一日 / 於二零零八年一月一日	778,210	155,642
根據購股權計劃發行之股份	96	19
於二零零八年六月三十日	778,306	155,661

(b) 儲備

	股份溢價 (港幣千元)	資本儲備 (港幣千元)	保留溢利 (港幣千元)	總計 (港幣千元)
於二零零七年一月一日	117,722	2,757	53,129	173,608
上年度已批准股息	-	-	(39,685)	(39,685)
根據購股權計劃發行之 股份	67	-	-	67
以股權結算之股份費用	-	856	-	856
本期間溢利	-	-	33,801	33,801
於二零零七年六月三十日	117,789	3,613	47,245	168,647
於二零零七年七月一日	117,789	3,613	47,245	168,647
本年度已決議派發的股息	-	-	(28,091)	(28,091)
根據購股權計劃發行之 股份	53	-	-	53
以股權結算之股份費用	-	1,194	-	1,194
本期間溢利	-	-	42,403	42,403
於二零零七年 十二月三十一日	117,842	4,807	61,557	184,206
於二零零八年一月一日	117,842	4,807	61,557	184,206
上年度已批准股息	-	-	(48,099)	(48,099)
根據購股權計劃發行之 股份	165	(98)	-	67
以股權結算之股份費用	-	791	-	791
本期間溢利	-	-	36,699	36,699
於二零零八年六月三十日	118,007	5,500	50,157	173,664

本集團於二零零八年六個月的簡明財務報表已經本集團核數師審閱。獨立中期審閱報告包含一項有保留結論。下文乃摘錄自該獨立審閱報告：

「有保留結論的基準

截至二零零八年六月三十日止的簡明資產負債表中，所佔聯營公司權益包括貴集團於聯營公司數碼貿易運輸網絡有限公司（「DTTNCo」）的投資，金額達港幣31,700,000元。誠如中期財務報告附註9所解釋，有跡象顯示DTTNCo的長期資產的賬面值可能出現減值。然而，基於附註9所解釋的各項理由，管理層並未重估該等資產截至二零零八年六月三十日止的可收回數額，因此未能符合香港會計師公會發布的香港會計準則第36號（「香港會計準則第36號」）「資產的減值」的有關規定。由於貴集團根據權益會計法將其於DTTNCo的權益入賬，故此如DTTNCo的長期資產出現任何減值虧損，將會分別減少貴集團於本期間在DTTNCo的權益的賬面值及貴集團的溢利。

有保留結論

除上段所描述的事件影響之外，根據我們的審閱結果，我們並無發現任何事項，使我們相信截至二零零八年六月三十日止的中期財務報告，在所有重大方面沒有按照香港會計準則第34號「中期財務報告」的規定編製。」

管理層討論及分析

業務回顧

於回顧期內，本集團的業務發展概要包括：

貿易通

- 於二零零八年上半年，本集團的核心業務－提供前端政府電子貿易服務輕微下跌，但整體而言，仍屬穩定。
- 就政府於二零零八年四月發出有關於二零一零年一月開始的新 GETS 牌照的招標，貿易通已提交標書。雖然結果尚未公布，貿易通有信心政府將會就 GETS 服務牌照發出由二零一零年起為期七年的續牌。
- 至於實行 Road Cargo System（「ROCARS」）的其他政府招標，貿易通已於二零零八年五月就招標作出回應。預期結果將於二零零八年九月公布。
- 有關本公司的電子商用文件服務(Trader Documentation Service，「TDS」)，本公司成功為更多的承運商及買家推出該服務並應用於供應鏈管理，該等用戶包括一家主要以韓國為基地的承運商，以及一家獲多間美國大型進出口商委託從美國承運貨物的知名承運商。
- 為建立國內覆蓋及鞏固其進駐中國市場的策略的成效，貿易通於二零零八年二月在北京設立分公司。成立北京分公司讓貿易通能夠獲取市場訊息，及促進有業務前景的關係。自開幕以來，已在北京及周邊地區物色數個商機及項目，並已就此展開工作。

數碼貿易運輸網絡有限公司 (Digital Trade and Transportation Network Limited, 「DTTNCo」)

- 數碼貿易運輸網絡 (Digital Trade and Transportation Network, 「DTTN」) 持續取得進展，雖然進度仍較預期慢。
- 為配合其銷售策略重點，DTTN 以高價值客戶為目標，在主要行業（包括電子和服裝／成衣）建立 DTTN 的垂直社區，同時擴張其現有的主要客戶群。DTTN 目前約有 3,600 名客戶，包括區內／遍及全球的多家大型機構，例如貨運代理，電器、電子零件、紡織及製衣等各行各業的製造商／分銷商。
- 在銀行業方面，DTTN 應美國最大的銀行之一家委託，開發其整合網上付款解決方案，透過 DTTN 促進電子付款交易。該整合解決方案的開發已完成，DTTN 目前正與該銀行合作推出一項招募客戶的大規模市場推廣計劃。
- DTTN 亦與香港的軟件供應商緊密合作。於二零零八年四月，DTTN 正式頒發 DTTN-enabled 證書予 13 家軟件供應商，確認該等供應商開發的解決方案已通過 DTTN 技術認證計劃 (DTTN Compliance Test Program)。DTTN 的持續目標乃與軟件供應商發展夥伴關係，以開發易於使用的電子商業解決方案，讓中小企業可透過 DTTN 與其貿易夥伴輕易和隨時採用電子商務。DTTN 現正籌辦一系列的講座和工作坊，協助中小企學習使用連接 DTTN 簡單易用的前端軟件方案。
- 有鑒於進展較預期慢，DTTNCo 之董事會已委任顧問均富（財務專項服務）有限公司對 DTTN 作出全面審閱。該審閱報告書已提出推動 DTTN 向前發展的若干選擇。該等選擇目前正由政府及 DTTN 股東進行評定之中。
- 有鑒於 DTTNCo 持續產生的虧損，顯示 DTTNCo 長期資產的帳面值可能出現減值，本集團已考慮對在 DTTNCo 的投資作出減值撥備。然而，由於任何重組計劃的不同選擇及詳情仍正由 DTTN 的權益人討論之中，現階段難以評定何為減值的合理水平，因此，尚未遵守香港會計準則第 36 號（「香港會計準則第 36 號」）資產減值之規定。有鑒於此原因，本公司的外聘核數師畢馬威會計師事務所已刊發一份持保留結論的中期審閱報告。一旦重組進程完成，本集團預期將於二零零八年末重估 DTTN 的公平值。

電子核證服務有限公司 (Digi-Sign Certification Services Limited, 「Digi-Sign」)

- 本集團的全資附屬公司電子核證服務有限公司 (Digi-Sign Certification Services Limited, 「Digi-Sign」) 透過擴展其服務，不僅提供數碼證書服務，更擴大至提供數碼證書保安存儲的硬體保安模組，進一步鞏固其與香港多家銀行的關係。該合併解決方案提供最高級的網上電子銀行服務保安方案。
- Digi-Sign 在擴展其業務至市場的其他分部方面已取得進一步進展。該公司已與一家監管機構訂立一項商業安排，為該機構屬下的所有成員組織提供數碼證書。Digi-Sign 亦已訂約為該監管機構設計及開發相應的保安基礎設施，使各成員組織的電子記錄可以傳送至該機構。該服務將於二零零八年底投入運作。

財務回顧

截至二零零八年六月三十日止六個月的營業額為港幣 114,700,000 元，較二零零七年同期減少 1.7%。此乃由於 GETS 服務，特別是產地來源證（「CO」）及生產通知書（「PN」）錄得輕微下降所致。二零零八年上半年的經營開支（不包括折舊）為港幣 60,300,000 元，較二零零七年同期的經營開支港幣 61,000,000 元減少港幣 700,000 元。

二零零八年首六個月的折舊為港幣 4,900,000 元，較二零零七年同期的港幣 5,700,000 元減少港幣 800,000 元。

於回顧期內的經營溢利為港幣 56,100,000 元，較二零零七年同期增加 2.6%。

截至二零零八年六月三十日止六個月，本集團分佔 DTTNCo 的虧損為港幣 11,100,000 元，較二零零七年同期的港幣 11,900,000 元減少港幣 800,000 元。

由於計入利得稅率由 17.5% 減至 16.5% 而產生之利益，截至二零零八年六月三十日止六個月，本公司普通股權持有人應佔未經審核溢利為港幣 36,700,000 元，較二零零七年同期的溢利增加港幣 2,900,000 元。撇除應佔 DTTNCo 的虧損，截至二零零八年六月三十日止六個月，核心業務的溢利為港幣 47,800,000 元，溢利增加 5.3%。

二零零八年首六個月的每股普通股的基本盈利增加 8.8% 至 4.72 港仙，而二零零七年同期則為 4.34 港仙。

流動資金與財務狀況

於二零零八年六月三十日，本集團的現金及銀行存款總額為港幣 367,700,000 元（二零零七年十二月三十一日：港幣 374,700,000 元）。本集團的資產總額及資產淨值分別為港幣 562,300,000 元（二零零七年十二月三十一日：港幣 568,600,000 元）及港幣 329,300,000 元（二零零七年十二月三十一日：港幣 339,800,000 元）。

於二零零八年六月三十日，本集團並無借貸（二零零七年十二月三十一日：無）。

資本與儲備

於二零零八年六月三十日，本公司普通股權持有人應佔資本及儲備為港幣 329,300,000 元，較二零零七年底的港幣 339,800,000 元，減少港幣 10,500,000 元。

資產抵押及或有負債

於二零零八年六月三十日，本集團持有香港上海滙豐銀行有限公司提供的兩份擔保，總額為港幣 2,100,000 元，作為履行向政府就 GETS 服務協議提供的擔保。擔保額度乃以港幣 2,100,000 元存款作為抵押。額度須每年檢討。

本集團並無就資產作出任何其他抵押。

本集團就旗下聯營公司 KAZ Computer Services Hongkong Limited 獲授的循環信貸額度擔保，提供港幣 1,200,000 元的銀行擔保。該擔保屬持續性擔保，於擔保責任獲全數付款、解除或履行後滿六個月前，本公司不得放棄或解除擔保。

資本承擔

於二零零八年六月三十日，尚待履行而未於財務報表撥備的資本承擔為港幣 1,200,000 元(二零零七年十二月三十一日：港幣 2,700,000 元)。該等資本承擔與平台硬件、軟件及電腦設備有關。

僱員及薪酬政策

截至二零零八年六月三十日，本集團的僱員總數為 241 人（二零零七年：232 人）。本集團於香港有 238 名僱員及於北京有 3 名僱員。截至二零零八年六月三十日止六個月，有關僱員成本合共港幣 39,100,000 元（二零零七年：港幣 37,800,000 元）。

本集團的薪酬政策下所有僱員薪酬，均以市場薪酬水準釐定。除薪酬以外，本集團亦提供僱員福利，包括醫療保險及強制性公積金供款。為鼓勵及獎勵所有級別的僱員達到本集團的溢利目標，本集團已制定酌情績效花紅計劃。酌情績效花紅按本集團的實際財務表現派發。本集團亦提供兩項僱員購股權計劃，鼓勵員工爭取表現。

匯率波動及相關對沖工具風險

於二零零八年六月三十日，本集團並無任何外匯及相關對沖工具風險。

審核委員會

審核委員會已審閱本集團採納的會計政策，以及截至二零零八年六月三十日止六個月的中期綜合財務報表。

二零零八年上半年的中期綜合財務報表未經審核，但已由本公司的外聘核數師畢馬威會計師事務所審閱。

中期股息

董事會已議決宣派截至二零零八年六月三十日止六個月的中期股息，每股 3.61 港仙，予於二零零八年九月二十五日名列於本公司股東名冊的股東。股息證將於二零零八年十月九日或前後寄發。二零零八年中期股息與二零零七年中期支付的相同。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零零八年九月二十五日至二零零八年十月三日(包括首尾兩日)期間，暫停辦理股份登記過戶手續。所有股份的過戶連同有關股票及過戶表格，須於二零零八年九月二十四日下午四時三十分前，呈交予本公司的股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東 183 號合和中心 17 樓 1712-1716 室。股息證將於二零零八年十月九日或前後寄發。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

截至二零零八年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司，均並無購買、出售或贖回本公司的任何上市證券。

遵守企業管治常規守則

本公司一直致力維持高水準的企業管治常規，並積極遵守香港聯合交易所證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載的企業管治常規守則（「企業管治守則」）所載守則條文。因此，截至二零零八年六月三十日止六個月期間，本公司一直遵守有關所有條文。

財務資料之公布

本集團截至二零零八年六月三十日止六個月的中期報告，將詳載全部有關資料，並將於二零零八年九月寄發予股東，並可於本公司網站 www.tradelink.com.hk 下載。

承董事會命
貿易通電子貿易有限公司
主席
李乃熿

香港，二零零八年九月二日

於本公告日期，本公司董事會由下列董事組成：

非執行董事：

李乃熿博士，S.B.S., J.P. (主席)
翟迪強先生
劉淦權先生
羅四維先生
WEBB Lawrence 先生
KIHM Lutz Hans Michael 先生
葉承智先生

執行董事：

余國雄先生
鍾順群女士

獨立非執行董事：

何立基先生
袁金浩先生
鍾維國先生
吳偉聰先生